

# Kirchzarten 1.202

Nummer 19 | 12. Mai 2016

Straßenlaternen leuchten an unseren Straßen. Gesäumt werden die 50 km Gemeindestraßen von 1.016 Bäumen. Und wenn es einmal regnet, verschwindet das Wasser in 1.680 Gullys.

## Infos ...

### Touren ab Kirchzarten

Anmeldung auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de).

Infos zu den Touren auf [www.ultra-bike.de](http://www.ultra-bike.de) und [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de) oder telefonisch bei der Tourist-Info Kirchzarten (07661 - 90 79 80).

Möglichkeit eines „Rück-Shuttle“ nach Kirchzarten mit dem Bus (Auto Hummel), kostenpflichtig (Barzahlung im Bus) und nur mit vorheriger Anmeldung.

### Touren ab Hinterzarten

Anmeldung auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de) oder telefonisch bei der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (07652-12 06 30).

Infos zu den Touren auf [www.ultra-bike.de](http://www.ultra-bike.de) und [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de) oder telefonisch bei der Tourist-Info Kirchzarten (07661 - 90 79 80) oder bei der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (07652 - 12 06 30).

Möglichkeit eines „Rück-Shuttle“ nach Hinterzarten und Kirchzarten mit dem Bus (Auto Hummel), kostenpflichtig (Barzahlung im Bus) und nur mit vorheriger Anmeldung.

### Individuelle Touren

Grundsätzlich steht jedem Teilnehmer der Startort frei. Das Ziel kann einzeln oder in Gruppen angesteuert werden. Von örtlichen Vereinen organisierte Touren werden sukzessive auf [www.ultra-bike.de](http://www.ultra-bike.de) und [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de) veröffentlicht.

### Rothaus-Familien-Tour

Kleine Tour im „Rothauser Land“ mit Guides von der Rothaus Bergradsport Gruppe, besonders für Kinder und Familien geeignet. Start und Ziel ist die Brauerei Rothaus.

Anmeldungen für die **Individuelle Tour** und die **Rothaus-Familien-Tour** auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de) oder telefonisch bei der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (07652-12 06 30). Einfach Startort „Rothaus“ oder den individuellen Startort angeben.

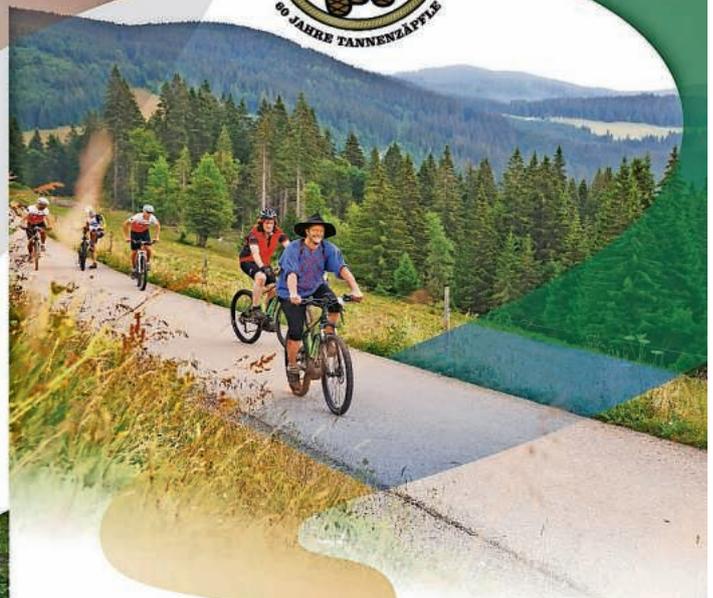
**Wichtig:** Es werden alle Teilnehmer darum gebeten, sich anzumelden. Bei individueller „Anreise“ bitte den Startort angeben. Anmeldeschluss ist Donnerstag, 19. Mai 2016.



Wir gratulieren unserem Sponsor zum Jubiläum



## TOUR de ZÄPFLE BLACK FOREST ULTRA Sternfahrt



## 29. Mai 2016

Die „ULTRA-Bike-Familie“ trifft sich  
in entspannter Atmosphäre

## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Feuerwehr	112
(alle Rufnummern vorwahlfrei)	
Krankentransport	0761/19222
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	97919-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

### Apotheken

#### 12.5. Pinocchio-Apotheke

Günterstalstr. 11, 79102 Freiburg  
0761/7075155

#### 13.5. Waldsee-Apotheke

Schwarzwaldstr. 127, 79117 Freiburg  
0761/32524

#### 14.5. Zähringer-Apotheke

Zähringer Str. 12, 79271 St. Peter  
07660/1555

#### 15.5. Kur-Apotheke

Hauptstr. 16, 79199 Kirchzarten  
07661/4333

#### 16.5. easyApotheke Freiburg im HbF

Bismarckallee 12, 791098 Freiburg  
0761/2967780

#### 17.5. Karls-Apotheke

Leopoldring 5, 79098 Freiburg  
0761/34422

#### 18.5. Zähringer-Apotheke

Zähringer Str. 12, 79271 St. Peter  
07660/1555

#### 19.5. Loretto-Apotheke Wiehre

Günterstalstr. 52, 79100 Freiburg  
0761/74884

**Der Notdienst beginnt jeweils um  
8.30 Uhr**

### Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen	116 117
rund um die Uhr	
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst	0761/7 22 66
Tierarztpraxis Dreisamtal Dr. Strasser	07661/57 64

### Volkshochschule

Montag - Freitag	10:00 - 13:00 Uhr
Dienstag + Donnerstag	15:00 - 18:00 Uhr

### Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs- Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwältin	0172/7451940
„am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr“	
Umweltambulanz	0761/72773

### Öffnungszeiten

#### Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Montag - Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr

#### nachmittags

Montag u.	
Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

#### Bürgerbüro Hauptstraße 24

wie Gemeindeverwaltung

#### Bauamt Hauptstraße 24

wie Gemeindeverwaltung

#### Öffnungszeiten EWK

Montag - Mittwoch	08:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	08:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr

#### Kinder- und Jugendbüro:

Montag	10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

#### Jugendzentrum Que Pasa:

Mo. u. Mi	16:00 - 21:00 Uhr
Freitag	Veranstaltungen

#### Recyclinghof

Di.	09:00 bis 12:00 Uhr
Do.	15:30 bis 18:30 Uhr
Sa.	08:00 bis 13:00 Uhr

#### Grünschnitt

#### Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz  
Buchenbach

Mi.	16.00 - 19.00 Uhr (März - Oktober)
Fr.	15.00 - 18.00 Uhr (März - Oktober)
Mi.	16.00 - 18.00 Uhr (November - Februar)
Sa.	10.00 - 15.30 Uhr (ganzjährig)

#### Öffentliche Bibliothek Kirchzarten

Giersbergstr. 33 / im Schulzentrum  
Dreisamtal, Tel. 07661 61853

#### Öffnungszeiten

Dienstag und Donnerstag:	15:00 bis 19:00
Mittwoch und Freitag:	11:00 bis 14:00

### Soziale Hilfsdienste

<b>Dorfhelferin</b>	07661/70 77
Frauen- und Kinderschutzbund	0761/3 10 72
Allg. Soz. Beratung der Diakonie	07661/9 04 60
Freizeit- und Kontaktclub Brücke	07661/9 04 60
Pflege mobil	07661/91 24 61
Pflege Partner	07661/98 06 44
ZAK Zentrum Ambulante Krankenpflege	07661/981472
Sozialpsychiatrische Dienste	07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation Dreisamtal	07661/9 86 80
Freizeit- und Begegnungsstätte für behinderte und nichtbehinderte Erwachsene	
„Haus Demant“	07661/90 53 12
Verhinderungspflege in Familien	07661/93 84-17
Tageselternverein Dreisamtal	07661/62 79 70
Hospizgruppe	07661/6 16 05
TelefonSeelsorge	0800/1 11 01 11

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal

07661/391-114

Sozialstation Dreisamtal,  
Zweigstelle Ost 0761 / 61290790

#### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29; Telefax: 393-8129;  
E-Mail: [bekanntmachung@kirchzarten.de](mailto:bekanntmachung@kirchzarten.de); Internet: [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)  
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte  
Für den übrigen Teil: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach  
Druck: Primo-Verlag Stockach, Messkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11;  
Telefax: 07771 9317-40; E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de); Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## GEMEINDENACHRICHTEN

### Flüchtlingsunterkunft zur vorübergehenden Unterbringung von Flüchtlingen am Standort Scheffelstraße 49 wird nicht realisiert

Im Rahmen der durchgeführten Standortanalyse zur Errichtung einer Flüchtlingsunterkunft (vorübergehende Unterbringung) für den Landkreis hatte sich der Standort „Scheffelstraße 49“ (ehemaliges FSM-Gebäude) zunächst als geeignet herausgestellt.

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald hat einen architektonischen Vorentwurf für den Umbau des Gebäudes in eine Wohnunterkunft für Flüchtlinge erarbeiten lassen und eine Umnutzung für machbar angesehen. Nach der nun vertieften Prüfung des Projektes und weiteren Planung stellt sich das Bauvorhaben jedoch aufgrund der notwendigen umfangreichen Veränderungen im Bestand als technisch und wirtschaftlich nicht mehr vertretbar dar, weder für die Gemeinde als Investorin noch für den Landkreis als Mieter.

Landkreis und Gemeinde sehen deshalb von einer Realisierung des Projektes „Wohnen für Flüchtlinge“ am Standort Scheffelstraße 49 ab.

Die Gemeinde Kirchzarten bedankt sich ausdrücklich bei den Anwohnern der Scheffelstraße für den konstruktiven und sachlichen Austausch zum Thema „Unterbringung von Flüchtlingen“.

Da derzeit deutlich weniger Asylsuchende Deutschland erreichen, plant der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald vorerst keine neuen Flüchtlingsunterkünfte zu bauen (die Badische Zeitung berichtete hierüber am 20. April 2016). Aktuelle Überlegungen des Kreises gehen dahin, mit den Gemeinden sogenannte Grundstückssicherungsverträge abzuschließen um im Bedarfsfall schnellen Zugriff auf bebaubare Grundstücke oder verwertbare Immobilien zu haben. Auch in Kirchzarten wird die Diskussion über mögliche geeignete Flächen zu führen sein.



Gemeinde Kirchzarten  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Kirchzarten sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt,  
für den Fachbereich II Bürgerservice,

### einen/eine Mitarbeiter/in

in Teilzeit (50%)

Wir bieten eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit mit folgenden Aufgabefeldern:

- Versorgung ausländischer Flüchtlinge mit Wohnraum (Einrichtung, Möblierung, Beschaffung Möbel und Haushaltsgeräte)
- Verteilung der Flüchtlinge auf die Unterkünfte
- Bearbeitung von Mietverträgen
- Abrechnung von Miet- und Nebenkosten
- Beantragung von Förderprogrammen
- Sonstige Mitarbeit im Ordnungsamt

Wir suchen eine engagierte Persönlichkeit mit

- einer erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung (Verwaltungsfachangestellte/r mit Angestelltenprüfung I oder vergleichbare Ausbildung, Staatsprüfung für den mittleren Verwaltungsdienst)
- guten Kenntnissen in MS Office
- Englischkenntnissen
- ausgeprägter sozialer und interkultureller Kompetenz
- verbindlichem, überzeugendem und kommunikativem Auftreten
- Organisationstalent, Flexibilität und Teamgeist
- zielorientierter, strukturierter und selbstständiger Arbeitsweise

**Wir bieten** Ihnen eine anspruchsvolle, abwechslungsreiche und interessante Aufgabe mit einer leistungsgerechten Bezahlung nach LBesO bzw. TVöD.

Die Gemeinde Kirchzarten unterstützt alle Ihre Beschäftigten aktiv im Rahmen Ihres **betrieblichen Gesundheitsmanagement** mit Fördermaßnahmen in den Bereichen Sport, Gesundheit und Erholung.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum 20. Mai 2016 an die Gemeinde Kirchzarten, Zentrale Verwaltung, Andrea Brüstle, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten oder per E-Mail an a.bruestle@kirchzarten.de. Telefonische Auskünfte erhalten Sie ebenfalls durch Frau Brüstle oder Herrn Trenkle, Tel. 07661/393-25 oder -26. Informationen über die Gemeinde Kirchzarten erhalten Sie unter [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de).

Gemeinde Kirchzarten  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirchzarten sucht ab sofort

#### 1 Reinigungskraft

mit wöchentlich 11,5 Stunden unbefristet für das Rathaus Talvogteistraße 12, 79199 Kirchzarten.

Die Vergütung erfolgt nach TVöD. Daneben werden die üblichen Leistungen des öffentlichen Dienstes gewährt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf und Zeugnisse) werden bis spätestens 20. Mai 2016 an das Bürgermeisteramt Kirchzarten, Personalamt, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten, erbeten.

Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Brüstle, Tel. 07661/393-25, zur Verfügung.

## Besichtigung vorbildlich modernisierter Gebäude in Burg- Birkenhof

Die Initiatoren des Quartierskonzeptes Burg-Birkenhof laden alle Kirchzartener\*innen herzlich ein, an der Besichtigung vorbildlich altersgerecht und energetisch modernisierter Gebäude teilzunehmen. Bei der Begehung handelt es sich um zwei in den 70er Jahren erbaute Einfamilienhäuser, welche von 2007 bis 2013 modernisiert wurden beziehungsweise sich noch in der Sanierungsphase befinden.

Ziel der Veranstaltung ist es, Eigentümer\*innen in Burg-Birkenhof und ganz Kirchzarten über die Möglichkeiten von energetischen Sanierungen zu informieren. Dabei werden sowohl technische als auch finanzielle Aspekte wie beispielsweise Fördermittel angesprochen.

Besichtigung vorbildlich sanierter Gebäude in Burg-Birkenhof  
Freitag, 13. Mai 2016, 15:00 Uhr  
Treffpunkt Burger Platz  
Teilnahme kostenfrei

### Anmeldung:

Für eine bessere Planung der Teilnehmerzahlen möchten wir Sie bitten, sich vorab für die Gebäudebesichtigung bei der Energieagentur Regio Freiburg unter der Telefonnummer 0761-79177-26 oder per Mail an [veranstaltung@energieagentur-freiburg.de](mailto:veranstaltung@energieagentur-freiburg.de) anzumelden.

## Betretungsverbot für landwirtschaftliche Wiesen und Felder

Zu Beginn der Vegetationszeit weisen wir darauf hin, dass landwirtschaftliche Flächen entsprechend den Regelungen des § 37 Naturschutz Gesetz während der Nutzungszeit nur auf Wegen betreten werden dürfen. Als Nutzungszeit gilt die Zeit zwischen Saat oder Bestellung und Ernte, bei Grünland die Zeit des Aufwuchses und der Beweidung. Unter landwirtschaftliche Flächen fallen Wiesen, Weiden, Getreide- und Maisfelder, Obstanlagen und anderes mehr.

Zum Betreten gehören auch das Spielen und ähnliche Betätigungen in der freien Landschaft.

Wer die freie Landschaft betritt, ist verpflichtet, von ihm abgelegte Gegenstände und Abfälle wieder aufzunehmen und zu entfernen.

Hundehalter werden gebeten, ihre Tiere nicht in die landwirtschaftlichen Flächen laufen zu lassen. Durch Hundekot verschmutztes Gras oder Heu ist für Weidetiere nutzlos und kann bei Aufnahme zu Erkrankungen führen. Diesbezüglich wird auf ein Urteil des Amtsgerichts Neu-Ulm verwiesen, das einen uneinsichtigen Hundehalter zu einer Zahlung von 500 € Schadensersatz an einen Landwirt verurteilte, da dessen Hund seine Notdurft in einer landw. genutzten Wiese verrichtete.

Die Gemeinde hat an zahlreichen Stellen Tütenspender und Abfallbehälter für Hundekot aufgestellt. Es wird darum gebeten, hiervon Gebrauch zu machen und benutzte Hundekottüten nicht in der freien Landschaft zu entsorgen, sondern die aufgestellten Robidog-Behälter zu benutzen.

Allgemein sollte es selbstverständlich sein, das Eigentum Anderer zu respektieren und sich entsprechend zu verhalten.

## Fundsachen

1 Schlüsselmäppchen mit 8 Schlüsseln  
Fundort: Kirchzarten, Fürstenbergstr.

1 Schlüsselbund mit 5 Schlüsseln (u.a. 1 Opel-Autoschlüssel)  
Fundort: Kirchzarten, Polizeiposten

1 Kinderjacke Gr. 92/blau  
Fundort: Kirchzarten, Am Giersberg

Sie können auch über die Internet-Seite der Gemeinde Kirchzarten nach Fundsachen suchen. Alle bei der Gemeinde Kirchzarten abgegebenen Dinge sind im Fundbuch abrufbar. Die Fundsachen-Auskunft finden Sie über die Adresse [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de) und anschließend über den Link „Rathaus“ sowie „Fundbüro“.

## Öffentliche Bibliothek

Geänderte Öffnungszeiten der Öffentlichen Bibliothek Kirchzarten während der Pfingstferien vom 16.5.2016 - 27.5.2016:

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 15.00 bis 19.00 Uhr

Ab Dienstag, den 31.5.2016 sind wir wieder zu den regulären Öffnungszeiten für Sie da. Unser Online-Katalog ist auch über die Ferien für Verlängerungen im Dienst.

Lesestoff jederzeit finden Sie in der Bibliothek für eMedien im Netz (BleNE) – <http://www.onleihe.de/biene>

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern schöne Pfingstferien!

## Überörtliche Behörden

### Ausbildung zum Gärtner (m/w) in der Fachrichtung Obstbau beim Lehr- und Versuchsgarten des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald in Opfingen

Jetzt noch bis zum 5. Juni 2016 online bewerben!

Noch bis zum 5. Juni 2016 können sich Interessierte für eine Ausbildung zum Gärtner, Fachrichtung Obstbau, bewerben.

Voraussetzung dafür ist mindestens ein Hauptschulabschluss oder ein gleichwertiger Abschluss. Die Ausbildung beginnt am 1. September 2016.

Interessierte können sich jetzt online unter [www.breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de) über das dortige Stellenportal bewerben. Dort gibt es auch weitere Informationen zur Ausbildung.

## Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald-Kreisjagdamt informiert alle Hundehalter

Aufgrund dem Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald aktuell angezeigten Vorkommnissen hinsichtlich freilaufender und wildernder Hunde weist das Kreisjagdamt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald alle Hundehalter auf folgende geltende Rechtsgrundlagen hin:

Nach § 67 Abs. 2 Nr. 10 des Jagd- Wildtiermanagementgesetzes (JWMG) handelt vorsätzlich oder fahrlässig ordnungswidrig, wer seinen Hund in einem nicht befriedeten Teil des Jagdbezirkes ohne ausreichende Sicherungsmaßnahmen gegen dessen Entkommen oder außerhalb seiner Einwirkung frei laufen lässt. Diese Vorschrift dient dem Schutz des Wildes, da immer die Gefahr besteht, dass ein Hund ohne die entsprechende Aufmerksamkeit seines Führers auf eine Wildfährte oder -spur stößt und die Verfolgung aufnimmt. Nicht befriedete Teile des Jagdbezirkes sind alle Flächen die sich

## REDAKTIONSSCHLUSSÄNDERUNGEN!

Wegen der bevorstehenden Feiertage wird der Redaktionsschluss jeweils vorverlegt:

**Pfingstmontag: Ausgabe Nr. 20** auf Freitag, 13. Mai 2016, 10.00 Uhr

**Fronleichnam: Ausgabe Nr. 21** auf Freitag, 20. Mai 2016, 10.00 Uhr

Später eingehende Manuskripte können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Beachtung!

außerhalb des Ortskerns befinden, nicht zum ständigen Aufenthalt von Menschen dienen oder nicht vollständig umzäunt sind. Außerhalb der Einwirkung des Hundeführers ist der Hund,

- wenn dieser außer Ruf- oder Hörweite ist, so dass er nicht mehr zurückgerufen werden kann;
- wenn der Hund zwar in Ruf- und Hörweite ist, er aber einen Rückruf nicht sofort befolgt;
- wenn der Hund in Ruf- und Hörweite ist, die Aufsichtsperson sich aber nicht um ihn kümmert;
- wenn der Hund sich der Sicht entzogen hat und die Aufsichtsperson ihn nicht umgehend zurückruft oder der Hund dem Rückruf nicht sofort folgt.

Derzeit können insbesondere für die neugeborenen Rehkitze und auch für hochträgliche Muttertiere freilaufende Hunde eine erhebliche Gefahr darstellen. Ebenso stellen freilaufende Hunde für unzählige Bodenbrüter eine erhebliche Gefahr dar, da diese mindestens in den ersten 14 Tagen nach dem Schlüpfen nicht flugfähig sind und somit ebenso eine leichte Beute darstellen.

Andererseits können Wildschweine auch eine Gefahr für den Hund darstellen, besonders wenn es hierbei um ein Muttertier handelt, welches den Nachwuchs verteidigt. Dies kann für einen Hund durchaus auch tödlich enden. Da in Teilen des Landkreises vermehrte Fälle von Räude (bei Füchsen und Wildschweinen) bestätigt sind, weisen wir auch hier nochmals auf die erhebliche Ansteckungsgefahr für Hunde hin.

Zum Schutz des Wildes und zur Vermeidung möglicher gefährlicher Situationen für Ihren Hund, bitten wir Sie um unbedingte Einhaltung der o. g. Vorgaben. Angezeigte und belegte Verstöße werden mit einem Bußgeld i. H. v. mindestens 100 Euro geahndet.

Für Rückfragen steht Ihnen das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Kreisjagdamt, unter der Nummer 0761/2187-3817 gerne zur Verfügung.

## Hallenbad St. Peter: Öffnungszeiten in den Pfingst- ferien 14.05.-29.05.2016

Mi, Do, So, Pfingstmontag  
(außer Pfingstsonntag) : 09 - 12 Uhr  
Mo - Sa (außer Pfingstmontag  
und Fronleichnam): 14 - 20 Uhr  
Pfingstsonntag geschlossen.

Spaß für Kinder mit DLRG St. Peter:  
Dienstag, 24.05.2016 14-16 Uhr.

Ab Montag, 30.05.2016, gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten:  
Mi., Do. und So.: 9.00 - 12.00 Uhr  
Mo., Mi., Fr. und Sa.: 15.00 - 20.00 Uhr  
Di.: geschlossen.



## Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

### Gottesdienste

Samstag, 14.5.16

15.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Boldt) in der Johanneskapelle beim Oskar-Saier-Haus

Pfingstsonntag, 15.5.16, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Taufe (Pfr. Boldt), kein Kindergottesdienst

Pfingstmontag, 16.5.16

10.30 Uhr Ökumen. Gottesdienst (Pfr. Mühlherr/Pfr. Boldt) auf dem Giersberg, bei Regen im Evang. Gemeindezentrum

### Weitere Veranstaltungen

Donnerstag, 12.5.16, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8  
19.30 Uhr **Taize-Andacht** mit anschl. Beisammensein

Mittwoch, 18.5.16, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8  
19.30 Uhr **Bibelgesprächskreis**

**Musikalische Gruppen** (nicht in den Schulferien)

**Gospelchor:** montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 14,  
**Kammerorchester:** mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.  
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

**Kantorei:** freitags um 19.30 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.  
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

### Blaues Kreuz

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im Clubraum des Ev. Gemeindezentrums, Kontakt: Michael Schreier, Tel. 07660/2127588, [www.blaues-kreuz.de/freiburg](http://www.blaues-kreuz.de/freiburg)



## St. Gallus Kirche

### Gottesdienste:

**Samstag 14. Mai**

08:00 Eucharistiefeier auf dem Giersberg  
12:00 Pfingstnovene

**Sonntag 15. Mai**

10:30 Eucharistiefeier - musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor  
11:30 Tauffeier

**Montag 16. Mai**

10:30 Ökumenischer Gottesdienst an Pfingstmontag auf dem Giersberg  
Wenn witterungsbedingt der Gottesdienst

nicht stattfinden kann, läutet um 10:00 Uhr die Glocke der Pfarrkirche St. Gallus. Der Gottesdienst findet dann in der Pfarrkirche St. Gallus statt.

**Mittwoch 18. Mai**

08:30 Eucharistiefeier

**Donnerstag 19. Mai**

18:30 Eucharistiefeier  
- anschließend *Eucharistische Anbetung*

**Freitag 20. Mai**

08:30 Laudes das Morgengebet der Kirche

**Samstag 21. Mai**

08:00 Eucharistiefeier auf dem Giersberg

**Sonntag 22. Mai**

10:30 Eucharistiefeier

### Gottesdienste im Karmel St. Therese,

Dietenbacher Str. 46

Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.

Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern.

### Gottesdienste in der Johanneskapelle,

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Hl. Messe: Sonntag 09:30 Uhr.

### Kath. Öffentliche Bücherei,

Gemeindehaus, Kirchplatz 5

Sonntag und Dienstag von 10:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 16:00 bis 17:00 Uhr.

Am Pfingstsonntag, 15.05.2015 und Donnerstag, 26.05.2016 (Fronleichnam) ist die Bücherei geschlossen!

## Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Stegen

### Gottesdienste

**Freitag, 13.05.2016**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet mit Pfingstnovene in der Schlosskapelle  
19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

**Samstag, 14.05.2016**

18.00 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend des Pfingstsonntags in der Pfarrkirche Herz-Jesu. Der Gottesdienst wird vom Musikverein Glashütte mitgestaltet.

**Pfingstmontag, 16.05.2016**

10.30 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche Herz-Jesu

**Dienstag, 17.05.2016**

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der St. Johanneskapelle Zarten

**Freitag, 20.05.2016**

18.30 Uhr Maiandacht in der Schlosskapelle  
19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

**Samstag, 21.05.2016**

18.00 Uhr Eucharistiefeier am Sonntagvorabend



## Kirchlicher Förderverein

### St. Johanneskapelle Zarten

#### Danke Kirchzarten!

Das Jubiläums- und Himmelfahrtsfest 2016 in Zarten ist nicht nur durch die uneingeschränkte Unterstützung der Seelsorgeeinheit, den Besuch und die Predigt des Herrn Generalvikars Gudio Scherrer aus St. Gallen, die musikalische Unterstützung der Kirchenchöre und der Musikkapelle Wittental, die Ansprache des Herrn Bürgermeister Hall, die Professionalität der Bärenwirtsfamilie, die Mithilfe der Abteilungswehr Zarten und der Pfadfinder, sondern auch durch Ihre Teilnahme, zu einem unvergesslichen Erlebnis geworden.

Vorstand Kirchlicher Förderverein  
St. Johanneskapelle Zarten



Anmeldung unter:

Telefon: 0 76 61 / 58 21,

E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).

Die VHS-Geschäftsstelle bleibt während der Pfingstferien vom 17.-27.5. geschlossen. Sie können aber gerne eine E-Mail schicken oder eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen, er wird regelmäßig abgehört.

#### Vortrag: „Arthrose & Co. - Gesunde Gelenke bis ins hohe Alter“ (Immo Loewe)

Unsere Gelenke tragen uns das ganze Leben. Erhalten oder verbessern Sie ihre Beweglichkeit - und geben Sie Ihrem Körper die richtigen Nährstoffe.

Der Referent hat als Heilpraktiker auf diesem Gebiet viele Erfahrungen gesammelt. Er berichtet über natürliche Behandlungsmethoden - und gibt praktische Tipps zur Vorbeugung. An dem Vortrags-Abend schauen wir uns auch die Ursachen für Schmerzen und Verschleiß der Gelenke an. Nur wenn wir diese erkennen, können wir auch sinnvoll vorbeugen oder bestehende Beschwerden verbessern. Anmeldeschluss: 02.6.16.

ZB11624-KV, Kirchzarten-Zarten, Altes Rathaus, Raum Dunant, Mo, 6.6., 19 - 20.30 Uhr, 7 €

#### Vortrag: Moderne Therapien bei

#### Zahnverlust (Dr. Annekatrin Metzger)

Gehen Zähne vorzeitig verloren, z.B. aufgrund einer Zahnfleischentzündung, stehen häufig umfangreiche zahnmedizinische Behandlungen an. In diesem Vortrag werden Ihnen moderne Diagnoseverfahren und verschiedene Behandlungsmethoden anhand von Fallbeispielen vorgestellt. Welche verschiedenen Behandlungsmöglichkeiten gibt es? Welchen Vorteil hat festsitzender

gegenüber herausnehmbarem Zahnersatz? Wann können Implantate gesetzt werden? Welche ästhetischen und funktionellen Aspekte gibt es? Welche Materialien und Verfahren werden heute verwendet? Fragen der Zuhörer werden gerne beantwortet. Frau Dr. Annekatrin Metzger, Zahnärztin, in eigener Praxis in Kirchzarten tätig. Anmeldeschluss: 13.6.

ZB11622-KV, K.-Zarten, Altes Rathaus, Raum Dunant, Mi, 15.6., 19.30 - 21 Uhr, 7 €

#### Golf - Schnupper-Wochenende

(Kim Gower, Golflehrer)

Viele Sportinteressierte möchten gerne einmal Golf ausprobieren, ohne sich gleich an einen Club zu binden. In Zusammenarbeit mit dem Golfclub Hochschwarzwald bieten wir eine Schnuppermöglichkeit für Golfanfänger unter Leitung eines ausgebildeten Golflehrers an. Dabei werden das kurze Spiel, das Putten und lange Abschlüsse geübt. Der Kurs findet bei jedem Wetter statt. Alle Teilnehmer haben die Möglichkeit zu einer Platzrundfahrt mit dem Elektro-Cart. Zum Abschluss gibt es noch eine kleine Reglerunde im Clubhaus, zu dem der Golfclub die Teilnehmer mit einem Getränk einlädt. Die Ausrüstung (Schläger und Bälle) werden vom Club gestellt, bitte bequeme Schuhe/Sportschuhe (ohne Absätze) mitbringen. Anmeldeschluss: 7.6.

ZB30005-K, Titisee-Neustadt, Oberaltenweg 7, Golfclub Hochschwarzwald

Sa, 11.6. und So, 12.6. jeweils von 10 - 12 Uhr, 2 Termine, Gebühren bei 4 TN: 60 €, bei 5 TN: 48 €, bei 6 TN 40 €.

#### Golf - Einsteiger-Kurs

(Kim Gower, Golflehrer)

Viele Sportinteressierte möchten gerne einmal Golf ausprobieren, ohne sich gleich an einen Club zu binden. In Zusammenarbeit mit dem Golfclub Hochschwarzwald bieten wir einen Einsteiger-Kurs für Golfanfänger unter Leitung eines ausgebildeten Golflehrers an. Dabei werden das kurze Spiel, das Putten und lange Abschlüsse geübt, sowie Kenntnisse über die Regeln und die sog. Golf-Etikette vermittelt. Der Kurs findet bei jedem Wetter statt. Alle Teilnehmer haben die Möglichkeit zu einer Platzrundfahrt mit dem Elektro-Cart. Zum Abschluss gibt es noch ein gemütliches Beisammensein am sog. 19. Loch (Clubhaus), zu dem der Golfclub die Teilnehmer mit einem Getränk einlädt. Die Ausrüstung (Schläger und Bälle) werden vom Club gestellt, bitte bequeme Schuhe/Sportschuhe (ohne Absätze) mitbringen. Anmeldeschluss: 14.06.16.

ZB30006-K, Titisee-Neustadt, Oberaltenweg 7, Golfclub Hochschwarzwald

Sa, ab 18.6., 10 - 12 Uhr, 4 Termine, Gebühren bei 4 TN: 120 €, bei 5 TN: 96 €, bei 6 TN 80 €

#### Texte, Briefe und E-Mails auf Englisch schreiben - Wochenendkurs (Heike E. Mensch)

„Dear John“ oder „Honorable Mr. Johnsons“? Viele Fragen tun sich auf, wenn Sie wenig oder keine Routine im Verfassen von englischsprachiger Texten haben. Hier lernen Sie, wie sich die Korrespondenz auf Deutsch von jener auf Englisch unterscheidet und wo die häufigsten Fehlerquellen liegen. Nützliche Redewendungen und das Aufdecken von „false friends“ runden das Programm ab. Die Dozentin ist Journalistin und Autorin

(„native speaker“ der englischen Sprache). Anmeldeschluss: 31.5.

ZB50913-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus,

Höllentalstr. 54, Raum 3

Fr, 3.6., 18 - 20.30 Uhr und Sa, 4.6.,

10 - 16 Uhr, 2 Termine, 49 €

#### Workshop Sprechen und Körpersprache (Jacco Venhuis)

Ist Ihre Stimme oft müde, sind Sie manchmal heiser oder können Sie sie nicht so einsetzen, wie Sie wollen? Brauchen Sie Ihre Stimme in Ihrem Beruf? Die Stimme ist ein wichtiges Instrument der menschlichen Kommunikation, ihr Klang sagt Einiges über die Menschen aus. - Wir werden uns mittels Atem- und Körperarbeit mit grundlegenden Atem- und Stimmübungen auseinandersetzen. Mit einfachen Texten werden auch Körpersprache, Präsenz und Präsentation trainiert. Anmeldeschluss: 30.5..

ZB50008-K, Kirchzarten, Rathaus Kirchplatz, Sitzungszimmer, Sa, 4.6., 12 - 16.45 Uhr, 30 €

#### Fit in Word und Excel (Andreas Reinhardt)

Der Kurs bietet eine Auffrischung für angestaubte Explorer Kenntnisse, ungenutztes Wordwissen und schon längst vergessene Excel Künste. Der Kurs möchte Ihr Grundlagenwissen im Betriebssystem und den Office Programmen in kompakter Form wieder aktivieren. Viele kleine Übungen werden uns dabei unterstützen. Anmeldeschluss: 6.6.

ZB50247-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Do, ab 9.6., 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Term., 46 €

#### Internet und Email - Grundlagen

(Andreas Reinhardt)

Voraussetzungen: PC Grundkenntnisse, wie sie im Kurs „Grundlagen der EDV“ vermittelt werden. Anmeldeschluss: 3.6.

ZB50313-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 7.6., 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 €

#### Internet und E-Mail - Grundlagen für Senioren (Andreas Reinhardt)

Anschaulich und leicht verständlich erhalten Sie einen Überblick über die Funktionsweise des World Wide Web (www), lernen, sicher zu „surfen“ und erlernen das Senden und Empfangen von E-Mails und den Umgang mit Anhängen. Vorausgesetzt werden PC-Basiskenntnisse, wie sie z.B. im PC-Grundlagenkurs vermittelt werden. Anmeldeschluss: 6.6.

ZB50083-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Do, ab 9.6., 15 - 17.15 Uhr, 6 Termine, 102 €

#### Einführung in das Internet und den Umgang mit E-Mails (Priska Merkle)

Folgende Fragen werden beantwortet: Wie nutze ich das Internet? Wie finde ich bestimmte Informationen? Was ist eine Suchmaschine? Was ist ein Download? Wie schütze ich mich vor Gefahren aus dem Netz? Über das Internet kann man auch durch E-Mails miteinander in Kontakt treten. In diesem Kurs wird gezeigt, wie Sie sich eine E-Mail-Adresse einrichten, E-Mails abrufen und versenden. Voraussetzung: Grundlagen im Umgang mit dem Betriebssystem Windows. Anmeldeschluss: 7.6..

ZB50314-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, ab 10.6., 9 - 12 Uhr, 3 Termine, 69 €

#### Neu: Qi Gong und Taiji (Werner Rückel)

Qi Gong - Niyanggong ist eine Selbstübungsmethode zur Pflege des Lebens,

in der „die Bewegung in der Ruhe und die Ruhe in der Bewegung“ liegt. Dabei werden äußerlich „Sehnen, Knochen und Haut“ mit den notwendigen Nährstoffen ausreichend versorgt und innerlich „Essenz, Qi und Geist“ kultiviert. Rheumatische Beschwerden und Bewegungseinschränkungen werden gemindert. Durch sanfte und fließende Bewegungen und damit verbundener Atmung kommt es beim regelmäßigen Üben zu geistiger, seelischer und körperlicher Frische und Ausgeglichenheit und damit einhergehenden Stressabbau im Körper und im Geiste.

30159-K, Kirchzarten-Burg, Kindergarten, Gymnastikraum

Do, ab 2.6., 18 - 19.30 Uhr, 8 Termine, 68 €

30157-K1, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände

Di, ab 31.5., 16.30 - 18 Uhr, 6 Termine, 51 €

30160-K1, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände

Sa, ab 4.6., 15.30 - 17 Uhr, 6 Termine, 51 €

**Taiji** (Werner Rückel)

Der hier vermittelte Taiji-Stil „Michuan (geheim) - Taiji Quan“ aus den Wudang-Bergen, der Wiege des Taiji Quan, zeichnet sich besonders durch seine ursprünglichen weichen, spiralförmigen Bewegungen aus. Diese Taiji-Form bietet für Anfänger sowie für alle Lernenden des Taiji Quan eine fundierte und gesicherte Basis zum Verständnis und zur Vertiefung der Taiji-Prinzipien und kann ohne weiteres zum Erlernen anderer Taiji-Stile herangezogen werden. Taiji zu praktizieren heißt: in Natürlichkeit sich dem Lebensschwung hinzugeben.

30174-K1, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände

Sa, ab 28.5., 10 - 11.30 Uhr, 6 Termine, 51 €

**Feines Backwerk aus Vollkorn: Biskuit** (Frauke Czelinski)

Alle TeilnehmerInnen schlagen bzw. rühren ihre Masse, die zu Kuchenboden für Obstkuchen oder zur Torte werden kann. Das Backwerk verarbeiten wir anschließend je nach Zeitaufwand weiter. Die Kosten für die im Kurs benötigten Zutaten aus biologischem Anbau betragen ca. 12 € und werden am Kurstag erhoben. Bitte mitbringen: eine Schürze, ein Geschirrtuch, einen Schäler, ein scharfes Messer und eine Tortenbox. Anmeldeschluss 27.5.

ZB30724-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130

Do, 2.6., 18 - 21.45 Uhr, bei 6 Teilnehmern 24 €, bei 7 TN 21 €, ab 8 TN 18 €.

**Feines Backwerk aus Vollkorn: Hefeteig** (Frauke Czelinski)

Alle TeilnehmerInnen kneten „ihren“ Hefeteig von Hand und backen am Abend einen Zopf oder Kuchen. Wir vergleichen, erkunden und lernen am Teig, was wichtig und besonders ist. Die Kosten für die Zutaten aus biologischem Anbau betragen etwa 12 € und werden am Kurstag erhoben. Bitte mitbringen: eine Schürze, ein Geschirrtuch, einen Schäler, ein scharfes Messer und eine Tortenbox. Anmeldeschluss 3.6.

ZB30725-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130

Do, 9.6., 18 - 21.45 Uhr, Gebühr bei 6 Teilnehmern 24 €, bei 7 TN 21 €, ab 8 TN 18 €.

**Goldschmiedekurs** (Herwarth Malzy)

Es werden Grundtechniken wie Sägen, Biegen, Lötten und Feilen vermittelt. Gearbeitet wird vorwiegend in Silber, nach Wunsch auch in Gold oder anderen Metallen. Die Kursteilnehmer können eigene Ideen verwirklichen, nicht mehr getragene Schmuckstücke umarbeiten, vorhandene „Fundstücke“ zu Schmuckstücken weiterverarbeiten. An einem Wochenende können ein bis zwei Schmuckstücke gefertigt werden. Erfahrungen werden nicht vorausgesetzt. Es ist möglich, Edelsteine und Edelmetall beim Kursleiter zu erwerben. Kursteilnehmer, die in Gold arbeiten wollen, sollten sich bitte mit dem Dozenten in Verbindung setzen. Die Materialkosten werden im Kurs abgerechnet.

ZB20542-S, FR-St. Georgen, im Glaser 31, Goldschmiedewerkstatt im Bahnhof Sa, 4.6., 9.30 - 17 Uhr und So, 5.6., 9.30 - 15 Uhr, 2 Termine, 75 €

**Der Taubergießen im Frühling - Exkursion mit Bootsfahrt** (Dr. Frank Hohlfeld)

Die blühenden Orchideenwiesen und die vielfältige Vogelwelt des bekannten Naturschutzgebietes stehen im Mittelpunkt der Exkursion. Bunte Blumenwiesen und feuchter Auwald kennzeichnen das Gebiet als ein Relikt aus einer vergangenen Zeit. Das Naturschutzgebiet wird bei einem etwa 8 km langen Fußmarsch erkundet. Ein besonderer Höhepunkt der Exkursion ist die ca. zweistündige Kahnfahrt mit dem Fischernachen durch stille Altwässer mit urwaldähnlichem Charakter und entlang eines Flüsschens in der weitläufigen Auenlandschaft. Bitte mitbringen: festes Schuhwerk, Fotoapparat und Fernglas sowie ein Vesper und etwas zum Trinken. In der Gebühr enthalten sind die Kahnfahrt, nicht aber die Fahrtkosten. Fahrt mit Privat-Pkw, evtl. ergeben sich Mitfahrgelegenheiten. Als Leiter dieser Exkursion konnte die VHS St. Märgen Dr. Frank Hohlfeld - Biologe, freiberuflicher Gutachter und Spezialist für Ornithologie und die heimische Fauna - gewinnen!

ZB11122-ME, Treffpunkt: Kirchzarten, Bahnhof, So, 22.5., 9 - 18 Uhr, 38 €

**Kunstoffahrt nach Bern zu „Chinese Whispers“**

am Samstag, den 28. Mai. Neue Kunst aus den Sigg und M+ Sigg Collections“ im Zentrum Paul Klee (ZPK) und im Kunstmuseum. «Chinese Whispers» bietet einen vertieften Einblick in die Kunstproduktion Chinas der letzten 15 Jahre und ermöglicht es, das Land aus der Sicht von Kunstschaffenden wie Ai Weiwei bis Zhuang Hui zu entdecken. Erstmals zeigt sie in diesem großen und beeindruckenden Umfang chinesische Gegenwartskunst - ein Phänomen ohne Parallele - im Westen. Uli Sigg - Wirtschaftsjournalist, Unternehmer, Schweizer Botschafter in China (1995 bis 1998) und Kunstsammler - hat seit Ende der 1970er Jahren eine Sammlung von mehr als 2.200 Werken von etwa 350 Kunstschaffenden als die weltweit umfangreichste zusammen getragen. Dazwischen Zeit zu eigenen Verfügung im Zentrum Berns.

Ankunft in Freiburg ca. 19.30/19.45 Uhr (voraussichtlich). Die Reiseleitung: Kunsthistorikerin Christine Moskopf. Anmeldung bei der BusFa. Winterhalter unter Telefon 07661/9019200.



## VERANSTALTUNGEN

### Haus der Generationen - Kreativ-Samstag

Am Samstag 21. Mai von 10-16 Uhr findet im Haus der Generationen, Bahnhofstr. 20 ein Kreativtag mit der Hobbykünstlerin Erika Graf statt

Wenn Sie Lust auf das Abenteuer Kreativität verspüren dann sind Sie herzlich eingeladen die vielfältigen Möglichkeiten der Collagetechnik kennenzulernen. Sie benötigen keine Vorkenntnisse. Offenheit und der Mut zu experimentieren reichen aus. Sie können selbst Fotos mitbringen oder aus dem Fundus der Kursleiterin etwas auswählen. Die Ergebnisse werden Sie überraschen!

Nähere Infos und Anmeldung bei Erika Graf  
Telefon: 07661/6280324

Unkostenbeitrag: 5 € (incl. Material)



### Haus Demant - Generationenhaus der Begegnung

Veranstaltungen im Mai 2016

**Offener Freitags-Treff am 20. Mai um 14:00 Uhr**

Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

**Kochstudio, 27. Mai von 10:00 bis 15:00 Uhr**

Kontakt: Peter Natusch: 07661-90 53 12

**Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz (dienstags und donnerstags)**

Für Menschen mit Demenz und anderen altersbedingten Gedächtnisstörungen haben wir noch freie Plätze in unserer ganztägigen Betreuungsgruppe

**donnerstags** von 9:30 Uhr bis 16:30 Uhr

Ihre Angehörigen werden von uns abgeholt und wieder nach Hause gebracht.

Kontakt: Christel Kehrer

07661 90 53 12



## Burger Treff

**Burger Treff - Im alten Rathaus Burg-Birkenhof**

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Der große Raum des alten Rathauses ist kleinkindgerecht ausgestattet und eignet sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel.07661 9084334



## BUBLI -

Die BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK

### Bubli -

die Burger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** (außer in den Schulferien)

.....

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden Kontakt: E. Hartung, T. 980490

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk

## Kulturkreis Dreisamtal

Raphaelsaal der Friedrich-Husemann-Klinik Buchenbach

So.15.5. 11.00-12.00 -Pfingstsonntag -

Die Pfingstbotschaft in verschiedenen Sprachen und Bildern mit Annemarie Geiger Eintritt frei - Spenden willkommen



SCHWARZWALD GUT

### Ausstellung „Beispielhaftes Bauen Breisgau-Hochschwarzwald 2005-2015“ in der Rainhof Scheune

Am Freitag, 13. Mai ab 19 Uhr wird in der Rainhof Scheune in Kirchzarten-Burg die Ausstellung „Beispielhaftes Bauen Breisgau-Hochschwarzwald 2005-2015“ eröffnet, die herausragende Bauprojekte der letzten zehn Jahre zeigt.

Präsentiert werden die Träger der Auszeichnung „Beispielhaftes Bauen“, die die Architektenkammer Baden-Württemberg unter der Schirmherrschaft von Landrätin Dorothea Störr-Ritter gemeinsam mit dem Landratsamt vergeben hat. Ziel des Verfahrens war es, gut gestaltete Architektur aus allen Lebensbereichen aufzufinden und durch das gelungene Beispiel weitere Impulse für die positive Entwicklung der Baukultur im Landkreis zu geben.

Die Jury berücksichtigte bei ihrer Entscheidung sowohl äußere Gestaltung, Maß und Proportion des Baukörpers sowie innere Raumbildung, Zuordnung der Räume und Zweckmäßigkeit, Angemessenheit der Mittel und Materialien, konstruktive Ehrlichkeit, Einfügung und Umgang mit dem städtebaulichen Kontext und der Umwelt. Alle ausgezeichneten Arbeiten sind in diesem

Sinne beispielhaft. Die hervorragende Lösung der jeweiligen Bauaufgabe konnte nur durch das gemeinsame Engagement der Bauherren und Architekten gelingen. Deswegen gilt die Auszeichnung auch beiden gleichermaßen.

Die Ausstellung wird in der Rainhof Scheune bis 23. Juni 2016 gezeigt. Veranstalter sind die Architektenkammer Baden-Württemberg und die Gemeinde Kirchzarten in Kooperation mit dem Verein SCHWARZ WALD GUT. Der Eintritt ist frei.

SCHWARZWALD

## DREISAMTAL

### Vor den Toren Freiburgs

#### Freitag, 13. Mai

#### 15-17 Uhr: Praxis Workshop Kräuterschmuck für Haus und Hof

Es können Pflanzkästen oder -kübel mitgebracht und gemeinsam bepflanzt werden. Die Pflanzerde wird gestellt, für die Pflanzen fallen Materialkosten an.

Referentinnen: Carmen Dilger, Karin Reinwarth Ort: Klosterscheune, Treffpunkt vor der Marktscheune, Kosten: 12 €, Anmeldung und Infos: E-Mail: kraeuter-in-oberried@web.de, Tel. 07661/ 9899 471

#### Samstag, 14. Mai

#### 10-13 Uhr: Bogenschießen für Kinder (6-12 J.) Bitte als Begleitperson pro Kind nur ein Erwachsener

#### 16-17:30 Uhr: Bogenschießen für Erwachsene - Keine Vorkenntnisse nötig!

Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthaus ‚Zum Wilden Mann‘, Höllentalstraße 25., [www.kairos-erleben.de](http://www.kairos-erleben.de) Anmeldung erforderlich: per SMS an Kairos: 0160/ 91 720 649 oder ‚Zum Wilden Mann‘: Tel. 07661 4481

#### Sonntag, 15. Mai

#### 11-12 Uhr: Die Pfingstbotschaft in verschiedenen Sprachen und Bildern

Ort: Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal, Kosten: Eintritt frei, Spenden erbeten.

#### Montag, 16. Mai - MÜHLENTAG IM DREISAMTAL

#### ab 10:30 Uhr: Mühlentag beim Altenvogts-hof

10:30 Uhr Gottesdienst, Gläserne Produktion, Stallbesichtigung, Maschinenschau, Infostand-Forum: ‚Vom Acker zum Teller‘, Unterhaltung mit dem ‚Duo Bergkristall‘, Bewirtung mit eigenen Produkten, Kaffee und selbstgebackene Kuchen, Eisverkauf vom Ruhbauernhof, Schnapsbrennen in der „urigen Schnapskuchi“, Reiten für Kinder. Hofladen geöffnet. Ort: Altenvogts-hof, Vörlinsbachstraße 29 a, Oberried

#### ab 11-18 Uhr: Mühlentag auf dem Melcherhof in Unteribental

Unter dem Motto „Das Mühlrad erleben - Vom Käserad genießen“ sind Einheimische sowie Feriengäste herzlich eingeladen mit uns zu feiern! Lassen Sie es sich während der Mühlen- und Käseriebesichtigung, mit

herzhaftem Essen, Kaffee und Kuchen gut gehen. Ort: Melcherhof, Ibentalstraße 27, Unteribental

#### ab 11-18 Uhr: Mühlentag an der Gassenbauernhofmühle

Lassen Sie sich von selbstgemachten Kuchen und Leckerem aus dem Grillwagen verwöhnen.

Die musikalische Umrahmung übernehmen dieses Jahr die „Jungen Bergmusikanten“ und die „Trachtengruppe“ aus Oberried. Sie erreichen die Mühle durch den eigens hierfür eingerichteten Shuttle-Bus (stündlich vom Bahnhof Kirchzarten über Oberried ins Zastlertal). Mit dem Shuttle-Bus lässt sich auch eine Mühlenwanderung verbinden: Wandern sie von der Gassenbauernhof Mühle (Zastler) auf einem ausgeschilderten Wanderweg über einen leichten Höhenweg Richtung Oberried Vörlinsbach zur malerisch gelegenen Mühle des Altenvogts-hof. Von dort gelangen sie über einen kurzen Abstieg wieder zur Haltestelle „Abbiegung Vörlinsbach“.

Die Gäste, welche mit dem PKW anreisen, können die Parkplätze im Bereich der Grundschule Zastler nutzen. Ort: Gassenbauernhofmühle, Oberried-Zastler

#### Regelmäßige Termine

##### Montags:

#### 8:30-9:45 Uhr: XCO Walking&Gym

Ort: Kirchzarten-Zarten, ALTE SÄGE. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder E-Mail: [fit@ann-rischke.de](mailto:fit@ann-rischke.de) Weitere Infos: [www.ann-rischke.de](http://www.ann-rischke.de) Kosten: 10 €

#### 16:30 - ca.18:00 Uhr: Wanderung zu den Wetterbuchen am Schauinsland -

Die Wetterbuchen . . . ein landschaftstypisches Wahrzeichen, nach Osten gebeugt, wilde, knorrige und zerzauste Äste erzählen Geschichten von unzähligen Stürmen und Wettern am Schauinsland.

Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11 Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.naturpur-schauinsland.de](http://www.naturpur-schauinsland.de) Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Touren sind gerne möglich.

##### Dienstags:

#### 10-10:40: Wichteltreff Für alle Kinder unter drei - und DU bist auch dabei!

Es werden Kinderlieder gesungen, Knierspieler gemacht und Bücher angeschaut. Für alle Mamis, die ihren kleinen Zwergen musikalische Unterhaltung bieten möchten. Eileen Heizmann freut sich auf singlustige Mamis und viele neue Babyfreundschaften... Ort: Altes Rathaus- Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos: Eileen Heizmann, Tel. 07661/ 9 361 150.

13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof.

Kosten: 15 € pro Pers., 50 € pro Familie (4-5 Pers.), Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de)

**16:30 Uhr: Melkseminar** - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an ... **Kosten:** 6 €, Kinder 5 €

**Ort:** Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3, **Anmeldung:** Familie Mayer, Tel. 07661/ 1214

**17 Uhr: Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

**Ort:** Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!**  
**Weitere Infos:** Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284

#### **Mittwochs:**

**14-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

#### **Donnerstags:**

**Jetzt wieder, ab dem 12. Mai, nicht an Feiertagen**

**10-11 Uhr: Kräuterseminar:** Auf einer Kräuterwanderung werden Sie von Gerhard Hug in die Geheimnisse unserer heimischen Kräuter eingewiehen. Anschließend verwöhnt er Sie mit einem leckeren Kräuterrimbiss. **Treffpunkt:** Landhotel Reckenberg, Reckenbergstraße 2, **Anmeldung und Infos:** (Bitte bis spätestens Mi. Abend): Landhotel Reckenberg, Tel. 07661/9793300 oder E-Mail: mail@landhotel-reckenberg.de (mind. 6 Pers.), **Kosten:** 10 €, Kinder bis 14 Jahren frei.

**ca. 19 Uhr (bitte die genaue Zeit erfragen!): Sonnenuntergang-Tour am Schauinsland**

Wir laufen dem Sonnenuntergang entgegen und haben eine herrliche Aussicht zum Rheintal und den Vogesen. **reffpunkt:** Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11, **Anmeldung und Infos:** bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). **Preis:** auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich.

#### **Nicht an Feiertagen!**

**17 Uhr: Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

**Ort:** Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!**  
**Weitere Infos:** Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284

**17:30-18:45 Uhr: XCO Walking&Gym**

**Ort:** Stegen-Wittental, Bushaltestelle FAL-

KEN. **Anmeldung und Infos:** Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder E-Mail: fit@ann-rischke.de **Weitere Infos:** [www.ann-rischke.de](http://www.ann-rischke.de) **Kosten:** 10 €

**20:30 Uhr: Skatabend** Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

**Ort:** Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

#### **Freitags:**

**Witterungsabhängig!**

**14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal**

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

**Treffpunkt:** Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, **Anmeldung:** bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, [www.gr-ooove.de](http://www.gr-ooove.de), **Kosten:** 89 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info)

**16-18 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €. *Eine Anmeldung ist nicht erforderlich*

#### **Samstags:**

**9:30-10:45 Uhr: XCO Walking&Gym**

**Ort:** Stegen, Wanderparkplatz. **Anmeldung und Infos:** Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder E-Mail: fit@ann-rischke.de **Weitere Infos:** [www.ann-rischke.de](http://www.ann-rischke.de) **Kosten:** 10 €

**10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €. *Eine Anmeldung ist nicht erforderlich*

#### **Täglich:**

**Kutschfahrt im Dreisamtal:**

Familie Ketterer, Stegen Tel. 07661/ 61 541  
Familie Wehrle, Buchenbach, Tel. 07661/ 3264

#### **Bauernhofmuseen:**

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672  
**Öffnungszeiten im Mai und Juni:** Samstag, Sonntag und Feiertage 12-16 Uhr, Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

#### **Heimatstüble,**

Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27  
Kleines ‚schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

**Öffnungszeiten:** Montags von 17 bis 19 Uhr  
Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:

Frau Schöneberger: Tel. 07661/ 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 07661/ 5038 (montags 17-19 Uhr)

**Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V.

Führungen durch die historische Getreidemühle aus dem 18. Jahrhundert  
Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden:  
Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl) oder Tel. 07661/ 2442 (Karl Kapp)

**Führungen: 17-19 Uhr: Freitag, 3. Juni,**

1. Juli, 5. August, 2. September, 7. Oktober, 28. Oktober

**Pfingstmontag, 16. Mai ab 11 Uhr: MAI-HOCK an der Mühle**

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 07661/ 99 298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980

Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr geöffnet, samstags von 10 bis 12 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist die Tourist-Info geschlossen

**Öffnungszeiten ab dem 13. Mai: Montag bis Freitag von 9:30-17 Uhr, samstags 10-12 Uhr**





## SPORTNACHRICHTEN

### Schwimmkurse Sommer 2016



#### Besser schwimmen können...

Mit dem Programm besser schwimmen können bietet die Schwimmabteilung des Sportverein Kirchzarten in diesem Sommer folgende Kurse im beheizten Dreisambad Kirchzarten an.

Lesen Sie das Kursangebot bitte aufmerksam durch, und entscheiden Sie, in welchen Kurs Ihr Kind von seinem derzeitigen Leistungsvermögen am sinnvollsten hinein passt.

Falls Sie sich unsicher sind, sprechen Sie unser Trainerteam an.

#### Schwimmkurse für Anfänger (Kinder ab 5 Jahren)

Die Kurse sind für Kinder gedacht, die noch nicht schwimmen können, wohl aber Lust haben die Eigenschaften und Eigenheiten von Wasser kennen zu lernen. Auf spielerische Art und Weise sollen die Kinder die Angst vor dem Wasser verlieren, Grundfertigkeiten im Tauchen und Gleiten und die Grobformen der verschiedenen Schwimmstile erlernen.

Die Kurse werden von qualifizierten Trainern der SVK-Schwimmschule in kleinen Gruppen betreut.

Anfängerkurs 1: jeweils dienstags und donnerstags von 14.00 Uhr bis 14.30 Uhr ab dem 31. Mai 2016, 10 Einheiten, Kursbeitrag für SVK-Vereinsmitglieder 52 € (für Nichtmitglieder 67 €)

Anfängerkurs 2: jeweils samstags von 09.30 Uhr bis 10.00 Uhr ab dem 28. Mai 2016, 8 Einheiten, Kursbeitrag für SVK-Vereinsmitglieder 42 € (für Nichtmitglieder 57 €)

Anfängerkurs 3: Kompaktkurs in den Sommerferien vom 8. August bis zum 14. August 2016 von 9.30 Uhr bis 10.10 Uhr, 7 Einheiten,

Kursbeitrag für SVK-Vereinsmitglieder 37 € (für Nichtmitglieder 52 €)

Anfängerkurs 4: Kompaktkurs in den Sommerferien vom 8. August bis zum 14. August 2016 von 10.15 Uhr bis 10.55 Uhr, 7 Einheiten, Kursbeitrag für SVK-Vereinsmitglieder 37 € (für Nichtmitglieder 52 €)

#### Schwimmkurse für Fortgeschrittene

Kinder, die bereits im Stande sind sich im Wasser fortzubewegen, haben in diesen Kursen die Möglichkeit unter fachkundiger Anleitung die Grundfertigkeiten zu einer soliden Basis im Brust- und Kraulschwimmen zu erlernen.

Die Kurse werden von qualifizierten Trainern der SVK-Schwimmschule in kleinen Gruppen betreut.

Fortgeschrittenenkurs 1: jeweils dienstags und donnerstags um 14.30 Uhr bis 15.00 Uhr ab dem 31. Mai 2016, 10 Einheiten, Kursbeitrag für SVK-Vereinsmitglieder 52 € (für Nichtmitglieder 67 €)

Fortgeschrittenenkurs 2: jeweils samstags von 10.00 Uhr bis 10.30 Uhr ab dem 28. Mai 2016, 8 Einheiten, Kursbeitrag für SVK-Vereinsmitglieder 42 € (für Nichtmitglieder 57 €)

Fortgeschrittenenkurs 3: Kompaktkurs in den Sommerferien vom 8. August bis zum 14. August 2016 von 11.00 Uhr bis 11.40 Uhr, 7 Einheiten, Kursbeitrag für SVK-Vereinsmitglieder 37 € (für Nichtmitglieder 52 €)

#### Kinder- und Jugendschwimmen (Kinder ab 8 Jahren)

Die Kinder die schon gut schwimmen können (mind. 50m am Stück) haben bis zu den Sommerferien die Möglichkeit unter fachkundiger Anleitung, mittwochs um 19.30 ihre Schwimmkenntnisse zu festigen und zu vertiefen. Inhalte des Kinderschwimmens sind unter anderem die vier Schwimmstile: Brust, Kraul, Rücken und Delphin (Armzug- und Beinschlag), die richtigen Atemtechniken, Kopfsprung und Tauchen. Die Kurse werden von qualifizierten Trainern der SVK-Schwimmschule betreut. Dauer der Unterrichtseinheit 30-45 Minuten

Die Kursgebühr beträgt für SVK-Vereinsmitglieder 37 € (für Nichtmitglieder 57 €).

9 Termine jeweils mittwochs um 19.30 Uhr, ab dem 01. Juni 2016

#### Neu im Programm: Aquafitness

Für diese Kurse gibt es keine Altersgrenze. Jeder kann im Rahmen seiner körperlichen Leistungsfähigkeiten teilnehmen. Inhalte sind Aqua-Gymnastik, Aqua-Fitness, Aqua-Power und Aqua-Jogging.

Termin ist jeweils freitags ab dem 27.5.2016 um 19:30 Uhr für 8 Termine á jeweils 45 Minuten unter der Leitung der qualifizierten SVK-Übungsleiter der Schwimmschule.

Die Kursgebühr beträgt für SVK-Vereinsmitglieder 42 € (für Nichtmitglieder 62 €).

Im Preis enthalten sind die Kosten für die Durchführung des Schwimmkurses, Gestellung der Rettungsschwimmer, Miete für Hilfsmittel, exklusive dem Eintritt ins Dreisambad (Kinder bis 6 Jahren haben freien Eintritt, Begleitpersonen, die nicht schwimmen gehen ebenso).

In den Preisen beinhaltet sind € 2,- die wir als Spende dem Förderverein Hallenbad St. Peter zukommen lassen werden, da dies eine wichtige Trainingsstätte für unser Wintertraining ist.

Anmeldung für alle Kurse ab Freitag, den 13. Mai 2016 online unter [www.svkkirchzarten.de](http://www.svkkirchzarten.de). Informationen montags bis freitags von 16 - 18 Uhr bei Beate Vitt, Telefon 07661 6280203.

Nach erfolgreicher Anmeldung erhalten Sie eine Anmeldebestätigung per E-Mail, welche Ihnen die einzelnen Kurstermine mitteilt und einige allgemeine Informationen zum Kursablauf enthält. Bei Anmeldung in den Pfingstferien kann sich der Versand der Anmeldebestätigungen um einige Tage verzögern.



## VEREINE/VERBÄNDE



### Kneippverein Kirchzarten

#### Beckenboden-Training

Der Beckenboden - die geheime Kraft im Körper!

Ein starker Beckenboden unterstützt nicht nur die inneren Organe in ihrem Halt und ihren Funktionen, sondern hilft auch den Rücken- und Bauchmuskeln ihre Aufgabe etwas „entspannter“ zu erledigen. Dieser Kurs zielt bewusst darauf ab, mit den Muskeln zu arbeiten, um die Stabilität wieder zu erlangen oder zu kräftigen. Alle (Frauen

und Männer jeden Alters), die eine neue Quelle von Kraft, Haltung und Sicherheit kennen lernen und erfahren möchten, sind hier angesprochen. Auch schon „erfahrene“ Beckenboden-Übende können noch neue Übungen sammeln.

Kursbeginn:

Montag, 23.05.16, 10.15-11.15 Uhr

Ort:

Gymnastikraum im Wohn- und Pflegeheim  
Kosten:

30 € für Mitglieder, 39 € für Nichtmitglieder für 6 Termine

Anmeldung: Manjula G. Honnes, Tel: 07661/9689973 mobil 0173 93 16 826

<http://www.kneippverein-kirchzarten.de>



### Gruppe Dreisamtal

#### Monatliches NABU-Treffen

Die NABU-Gruppe Dreisamtal trifft sich am Donnerstag, 19. Mai 2016 um 18.30 Uhr im Gasthof Himmelreich, links im Nebenraum. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Weitere Termine und Infos unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de) und 07661-9035123.



## Landfrauen Kirchzarten-Stegen

### Halbtagesfahrt

Am Mittwoch, den 8. Juni 2016 findet eine Halbtagesfahrt in das Elsass statt. Abfahrt 12.00 Uhr bei Auto Hummel, Wilh. Schauenbergstr.5, Kirchzarten. Wir fahren über Guebwiller und die Vogesenhochstrasse. Pause auf dem Markstein, dort Gelegenheit zum Kaffeetrinken oder einem Spaziergang. Weiterfahrt zur „Ferme Braunkopf“. In dem urigen Berggasthaus werden wir gemütlich verspern. Käseteller mit 7 Sorten oder Melkerteller - Hausmacherwurst, Speck - und 1/4 Wein und Wasser, pro Person 12,00 €. Anschließend Heimfahrt, Rückkehr ca. 20.00 Uhr. Anmeldung bitte bis Freitag, 03. 06. 2016 bei Auto-Hummel, Tel. 07661/4225. Gäste, insbesondere unsere „Landmänner“ sind zur Mitfahrt herzlich eingeladen, Fahrtkostenanteil 17,00 € pro Person.



## Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten

### Wanderungen / Veranstaltungen

#### 19.05. Donnerstag: „Auf dem Neunlindenpfad“

Treffpunkt: Von Endingen nach Ihringen, über die fünf höchsten Gipfel des Kaiserstuhls: Katharinenberg, Eichelspitze, Totenkopf, Gierstein und Lenzenberg.

Rucksackvesper mit Einkehr.  
 Bahnhof Kirchzarten (mit Regiokarte)  
 Zeit: 8:45 Uhr  
 Gehzeit: ca. 5 Stunden  
 Schwierigkeitsgrad: mittel  
 Länge: ca. 17 km  
 Höhenmeter: Summe Anstieg 476 m, Summe Abstieg 577 m  
 Führung: Heinz und Ulla Esders (07661-98 89 272)

### Trägervereins Schwarzwald Nordic-Center Notschrei

#### Mitgliederversammlung

Zur Mitgliederversammlung des Trägervereins Schwarzwald Nordic-Center am Donnerstag, 19. Mai 2016, 18.00 Uhr, im Konferenzraum des „Waldhotel am Notschreipass“, Notschrei Passhöhe 2, laden wir hiermit ein.

Nachfolgend die Tagesordnung:

1. Begrüßung und Genehmigung der TO
2. Bericht über das Geschäftsjahr 2015
3. Jahresrechnung 2015
4. Finanz- und Wirtschaftsplan 2016 sowie mittelfristige Finanzplanung
5. Entlastung
6. Wahlen Vorstand
7. Wahlen Kassenprüfer
8. Anträge
9. Fragen, Wünsche, Anregungen
10. Ende

Für den geschäftsführende Vorstand:  
 Klaus Vosberg, 1. Vorsitzender

## VdK Ortsverband Kirchzarten

### Vortrag Schwerbehindertenrecht

Über das Thema „Schwerbehindertenrecht“ referiert Sozialrechtsreferentin Andrea Biehler vom Sozialverband VdK Bezirk Südbaden am Donnerstag, den 12. Mai 2016 um 19.00 Uhr in der Talvogtei Kirchzarten.

Die Referentin wird die Voraussetzungen für die Anerkennung einer Schwerbehinderung und sogenannter Merkzeichen erläutern sowie die daraus resultierenden Nachteilsausgleiche. Außerdem wird der Verfahrensweg vorgestellt, vom Antrag bis zur Möglichkeit eines Klageverfahrens im Falle einer Ablehnung. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Veranstalter ist der VdK Ortsverband Kirchzarten. Der Eintritt ist frei!

### Ende des redaktionellen Teils

Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass sich jede dieser neun Zahlen nur einmal in einem Neunerblock, nur einmal auf der Horizontalen und nur einmal auf der Vertikalen befindet.

						3	6	
		3		8			9	
8		4		3			7	
	9					5		2
5	4		8					
	1				6	9		
			3					7
	7							1
			2	6				

# SUDOKU

Auflösung

3	5	8	7	9	2	1	6	4
1	6	9	8	7	5	2	4	3
8	2	4	1	5	6	9	3	7
2	9	6	3	8	1	7	5	4
5	4	1	2	6	7	9	3	8
7	1	2	3	4	5	6	8	9
9	3	5	6	2	8	4	7	1
6	7	2	5	1	3	8	9	4
4	8	3	9	2	1	7	5	6

Mit Primo-Kleinanzeigen finde ich was ich suche!  
 Nachhilfe in Mathe? Gefunden!

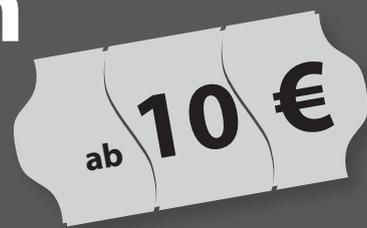


# Private Kleinanzeigen

zu Sondertarifen!

*Für alle familiären und privaten Anlässe!*

Stellengesuche • Wohnungssuche & -angebote • Geburtstag • Geburt  
Hochzeit • Nachhilfe gesucht • Verkäufe • zu verschenken • und noch vieles mehr



## ANZEIGENAUFTRAG

Bitte vollständig und in Druckbuchstaben ausfüllen!

20 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

### Sonnige 3-Zi.-Wohnung mit Balkon

Größe 1

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550,- € + NK

Tel. 0 77 71 - 00 00

1 Ausgabe

10,- € inkl. MwSt.

3 Ausgaben

20,- € inkl. MwSt.

30 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

### GARTENHILFE GESUCHT!

Größe 2

**Gut situierte Familie sucht Unterstützung rund ums Haus:** Rasenmähen, Hecken schneiden und kleinere Hausmeistertätigkeiten, wie z. B. Malerarbeiten.

Tel. 0 77 71 / 00 00

1 Ausgabe

15,- € inkl. MwSt.

3 Ausgaben

30,- € inkl. MwSt.

**JA, ich möchte eine Schwarz-Weiß-Anzeige in folgenden Ausgaben buchen:**

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Erscheinungstermin: KW \_\_\_\_\_

Chiffreanzeige \*

### KONTAKT

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Tel., Fax \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

### EINZUGSERMÄCHTIGUNG

IBAN

D E \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift \_\_\_\_\_

### ANZEIGENTEXT

Headline (Überschrift/ Fettzeile)

Anzeigentext

\* Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt. Die Zuschriften erhalten Sie per Post. Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. **Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich.** Bei der 3er-Schaltung kann der Auftrag vorzeitig storniert werden, eine Rückerstattung ist jedoch nicht möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichem Charakter werden über unsere Preisliste für gewerbliche Anzeigen abgerechnet, der unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) zu Grunde liegen.

### Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



*Klein aber Oho!*



# 5. MÜNCHHÖFFER FLOHMARKT



**Veranstaltungsort:**  
Eigeltingen-Münchhof  
Tannenbergstraße  
Parkplatz Gasthaus Mönchhof

**Samstag,  
11. Juni  
10 - 17 Uhr**

## **Kuchentheke**

Münchhöfer backen

## **Waffelbäckerei**

Kinder für Kinder

## **Riesentombola**

mit tollen Preisen

## **Torwandschießen**

jeder Treffer ein Gewinn

## **Oldtimerfahren**

fast umsonst

## **Kinderkarussell**

alle müssen drauf

## **Dosenwerfen**

wie auf dem Rummel

## **Kinderschminken**

ganz professionell

## **... und vieles mehr**

Lassen Sie sich überraschen

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!

- Für Platzmiete wird um eine Spende von 10,- Euro gebeten. 1 Platz hat ca. 3 Meter.
- Die Erlöse aus Standmiete und allen Aktivitäten werden an das Kinderheim in Peciu-Nou (Rumänien) Sr. Itta Kloster Wald gespendet.



## **Landgasthof MÖNCHHOF**

78253 Eigeltingen-Münchhof  
Tannenbergstraße 16  
Tel. 07771 2512

### **Öffnungszeiten:**

Mi. - Sa.	ab 18 Uhr
Sonn- u. Feiertag	ab 10 Uhr
Mo. u. Di.	Ruhetag

Reservieren Sie  
Ihren Verkaufsstand  
unter:  
**0172/7133442**



**primo  
verlag**  
chverlag für Amts-,  
teilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

Meßkircher Str. 45  
78333 Stockach  
Tel. 07771/9317-11  
anzeigen@primo-stockach.de



LIKE US ON FACEBOOK

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



BEQUEM UND ÜBERSICHTLICH

www.primo-stockach.de

Einfach und in wenigen, Schritten Ihre Anzeige buchen, Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.



Lassen Sie sich von unserem Online-Kalkulator überzeugen!

Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

**Verlag und Anzeigen:**  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
 Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40  
 anzeigen@primo-stockach.de  
 www.primo-stockach.de

Segel- leine	Leid, Kummer	unge- fähr	Opium- pflanze	alter Name Tokios	dt. TV- Ent- tainer (Jörg)	Haupt- stadt Jemens	Titel- figur der Rowling, Harry ...	Flächen- maß der Schweiz	starke Feuch- tigkeit	drei Musizie- rende
Wasser- sportart	Rund- gesang	Bundes- tags- diskus- sion	Klein- staat in den Py- renäen	essbare Strauch- frucht	Anwei- sung	Schnür- mieder	Süd- südost (Abk.)	weib- liches Huftier		



nach oben	Glieder- band	alkoho- lisches Getränk	Beiname der Thatcher (... Lady)	Still- stand im Verkehr	englisch: süß	franzö- sischer Frauen- name	Gründer des 'Roten Kreuzes'
franzö- sisch: Ära	wütend sein (ugs.)	philos. Begriff (Sein vs. Wesen)	italie- nisch: ja	Kose- wort für Mutter			

## MIETGESUCHE

Suche für meine Mutter dringend

### 2-Zimmer-Wohnung

in Kirchzarten, ruhige Lage, Erdgeschoss bis Hochparterre  
nähe Zentrum (wohne selbst in FR- Kappel), Tel 0761/600 82 05

Liebenswerte, gebildete Großeltern (M. 60) mit zwei  
lieben Enkelkindern (7+9) suchen dringend eine

### 4-Zi-Wohnung in Kirchzarten

Telefon 07 61 / 48 82 74 87

### 3- bis 4-Zimmer-Wohnung mit Balkon oder Terrasse gesucht

Junges, berufstätiges Paar ohne Kinder und ohne  
Haustiere sucht ab 15.07. Wohnung mit Stellplatz  
oder Garage, Bad mit Fenster. 500 - 700 € KM.

Telefon 0175 263 85 78

## VERMIETUNGEN

### In Kirchzarten zu vermieten

sonnige, ruhige 2-Zi-Wohnung mit Balkon, EBK,  
Bad mit Dusche, ab 01.08.2016

Zuschriften erbeten unter Chiffre Nr. 4327243  
an Primo Verlag, Postfach 1254, 78329 Stockach

## IMMOBILIEN

### Bauplatz zu kaufen gesucht S.bb Staufen

Tel. 07633 6147 • info@sbb-staufen.de

## STELLENANGEBOTE

### Putzhilfe gesucht

zuverlässige Putzhilfe in Kirchzarten gesucht  
für 3 Std./wöchentlich **Tel. 07661 1207**



MEISTER DER ELEMENTE



## Wir suchen Verstärkung!!

### Projektmonteur Anlagenmechanik Bereich Sanitär und Heizung

Ihre Aufgabenschwerpunkte sind die Ausführung  
von Heizungs- und Sanitärarbeiten

Wir bieten Ihnen in einem tollen Team einen sicheren Arbeitsplatz  
in unbefristeter Anstellung und ein attraktives Einkommen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an

Fa. Heinz Baumann, z. Hd. Markus Baumann,  
Im Eck 7, 79199 Kirchzarten email: info@heinz-baumann.de

heinz-baumann<sup>de</sup>  
**schöne Bäder**  
moderne Heizung

79199 Kirchzarten | Tel: 0 7661. 65 70 | www.heinz-baumann.de

## KURSE/UNTERRICHT

### Yoga-Kurse

Jährlich werden die klassischen Sūtra-, Astan-  
und Hatha-Übungen aus der Rana-Periode  
Sie geben Kraft und Selbstvertrauen, verbessern die  
Beugbarkeit und das Körpergefühl und fördern  
innere Harmonie und Zufriedenheit.

Fortwährende Kurse/Workshops für Schüler/innen  
Sommersemester 2015 ab 1. Juni - 31. Juli  
Herbstsemester 2015 ab 1. Sept. - 31. Dez.

Mittwoch	9:00 - 10:30	Anfängerkurs	(Wilhelmshafen)
	12:30 - 14:00	Anfängerkurs	(Stockach)
Freitag	9:00 - 10:30	Anfängerkurs	(Kappel)
	18:00 - 19:30	Fortgeschrittene	(Kappel - Kappel)
	19:45 - 21:15	Fortgeschrittene	(Kappel - Kappel)

Ein Einstieg in die Kunst ist jederzeit möglich

Kursort: Kappel - Kappel - Kappel

Kontakt: Andrea Schneider - Kappel - Kappel

Info & Anmeldung: 07661 6570 1207 - Email: info@heinz-baumann.de



Themen Spezial



# Bei uns sind Sie *Richtig!*

Handel | Handwerk | Gewerbe

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Unsere Hingucker!

vorbei schauen, staunen, kaufen

- Inklusive Winterkompletträder Alu
- Inklusive erste Jahresinspektion
- Inklusive 200 € Tankgutschein

Das geht für Abnehmerrichtiger!



### Hyundai i30

Classic  
1.4 73 kW (100 PS)

Neuwagen

- Nebelscheinwerfer mit integriertem LED-Tagfahrlicht
- Elektrische Fensterheber vorne
- Außenspiegel elektrisch einstellbar
- Start-Stop-Autom.
- Klimaanlage
- Alarmanlage
- ABS/ESP
- Isofix
- Statisches Abbieglicht
- Integ. CD-Radio mit USB und AUX
- FLEX STEER uvm.\*

LVP

18.408 €

Sie sparen

4.918 €

Unser Aktionspreis \*\*

13.490 €



### Hyundai i40

Fifa World Cup Gold Ed.  
1.6 GDI 100 kW (136 PS)

Vorfüh-  
wagen!  
24.06.2015

- Laufleistung: 3.500 km
- Xenon Scheinwerfer mit adaptivem Fahrlicht
- 2-Zonen Klimaautomatik
- Navit mit Rückfahrkamera
- getönte Scheiben ab B-Säule
- Smart-Key System
- Einparkhilfe vorne und hinten
- Licht- und Regensensor
- Dachreling
- Tempomat
- Sitzheizung uvm.\*

LVP

30.197 €

Sie sparen

8.407 €

Unser Aktionspreis \*\*

21.790 €



### Hyundai Tucson

Classic  
1.6 GDI 97 kW (132 PS)

Vorfüh-  
wagen!  
12.02.2016

- Laufleistung: 2.000 km
- Start-Stop System
- Bluetooth Freisprechanlage
- Multifunktionslenkrad
- El. Fensterheber vorne und hinten
- 16" Leichtmetallfelgen
- Bluetooth Freisprechanlage
- USB/ AUX-IN Anschlüsse
- LED Tagfahrlicht
- Klimaanlage
- Lichtsensor uvm.\*

LVP

24.168 €

Sie sparen

4.178 €

Unser Aktionspreis \*\*

19.990 €

**Autohaus Schmidt**  
Inh. Oliver Hauck e.K.

Riegelerstr. 9 | 79111 Freiburg  
Tel.: 07 61 - 4 55 10 0  
Fax: 07 61 - 4 55 10 80  
[www.autohaus-schmidt.biz](http://www.autohaus-schmidt.biz)

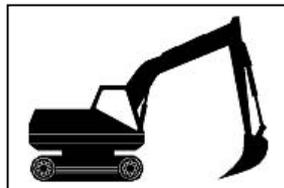


Gesamtverbrauch l/100km: innerorts 8,0 - 7,1; außerorts 5,4 - 4,7; kombiniert 6,4 - 5,6; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 147 - 129 g/km (Werte nach EU-Norm Messverfahren). Energieeffizienzklasse C.

\* 5 Jahre Fahrzeug-Garantie ohne Kilometerbegrenzung und 5 Jahre Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannenservice und Abschleppdienst (gemäß deren jeweiligen Bedingungen). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Haft. Für Taxen und Mietfahrzeuge gelten modell-abhängige Sonderregelungen. Abbildungen zeigen Sonderausstattung; Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. \*\* inklusive Überführung

## Wissler

- Baggerbetrieb
- Fuhrunternehmen
- Landschaftspflege
- Verbundsteinarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Winterdienst



Stefan Wissler

Hasbach 10, 79674 Todtnau-Aftersteg

Telefon: 07671-1329 Fax: 8850

Mobil: 0172-7608347 [www.swissler.de](http://www.swissler.de)

## Fliesenleger-Meisterbetrieb



**GLOCKLER & KÖRNER**  
GMBH

Wir führen für Sie aus:

Fliesen-, Platten-, Mosaik sowie Estricharbeiten

**Alois Glöckler & Mario Loy**  
Dietenbach 18 • 79199 Kirchzarten  
Tel. 07661 - 41 68 • Fax - 55 43

## Heiko Roth Fliesenleger-Meisterbetrieb

- ◇ Beratung ◇ Verkauf ◇ Verlegung
- ◇ Ausbildungsbetrieb

Schulhausstr. 28  
79199 Kirchzarten

Telefon 07661/20 42  
Fax 07661/98 16 92



**HUMERRA®**

NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.

## Gute Erde für Balkon und Garten.

> Kompostprodukte

Mit HUMERRA Pflanzenerde, Blumenerde und Rindenmulch versorgen Sie Ihre Garten-, Balkon- und Kübelpflanzen ideal mit Nährstoffen. Abgabe wahlweise in Säcken oder lose – wir verladen direkt auf Ihren Anhänger. Einfacher und günstiger geht's nicht!

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.humerra.de](http://www.humerra.de)

**Reterra Freiburg GmbH**  
Tullastraße 68 b, 79108 Freiburg  
Telefon: 0761 556-1414  
[reterra.freiburg@remondis.de](mailto:reterra.freiburg@remondis.de)

Themen Spezial



Bei uns sind Sie *Richtig!*

Handel | Handwerk | Gewerbe

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Omnibus Reisebüro STEIERT

GmbH & Co. KG

Hinterzarten, Adlerweg 1

Tel. 07652/777 • Fax 07652/5566



[www.steiert-reisen.de](http://www.steiert-reisen.de)  
[info@steiert-reisen.de](mailto:info@steiert-reisen.de)

### Auszug unserer Tages- und Mehrtagesfahrten (ohne Eintritt etc.)

18.05.2016	Urige Schwarzwaldfahrt	39,50 €
18.05.2016	Fahrt zur Wilhelma Stuttgart	29,00 €
22.-28.05.2016	7 Tage Radtour nach Kärnten	595,00 €
28.05.2016	Konzert U. Lindenberg Stuttgart	32,00 €
28.05.2016	Fahrt zum Ihringer Weinfest	19,00 €
30.05.2016	Konzert David Garrett in Freiburg	15,00 €
04.06.2016	Eröffnung Gotthard-Basistunnel	36,00 €
05.-11.06.2016	7 Tage Kroatische Blaue m. HP	549,00 €
05.-14.06.2016	10 Tage Skandinavien-Rundreise	1.095,00 €
09.06.2016	Tagesfahrt nach Zermatt	44,00 €
19.06.2016	Tagesfahrt zum Stanser Horn	43,00 €
23.06.2016	Tagesfahrt nach Chamonix	44,00 €
26.06.2016	Bergfrühlingsfest am Männlichen	35,00 €
03.07.2016	Alpenrosenblüte am Fellhorn	35,00 €
16.07.2016	Weinprobe i. Ihringen m. Besicht.	31,00 €



Helga Höfele

## GOLDSCHMIEDE

Hauptstraße 20 • 79199 Kirchzarten  
Tel. 07661-905258

Ankauf von Altgold  
und Zahngold!  
Sofort Bargeld!

**ad AUTO DIENST**

DIE MARKEN-  
WERKSTATT

Für alle Fahrzeuge • Inspektionen  
HU / AU • Unfallinstandsetzung  
Klimaservice • Scheibenreparatur  
Autohandel

*Walter Hätti*

Schwarzwaldstr. 330 • 79117 Freiburg

Telefon 0761/64411

E-Mail: [info@automobile-haetti.de](mailto:info@automobile-haetti.de)

Internet: [www.automobile-haetti.de](http://www.automobile-haetti.de)

Facebook: [www.facebook.de/automobile-haetti](http://www.facebook.de/automobile-haetti)



## Willi Glöckler

Garten- und Landschaftsbau

Mauerwerksbau

Freiburger Str. 42

79199 Kirchzarten

Fax 49 50

Tel. 49 55



## AUTOHAUS SCHRÖDER

Gewerbegebiet Hochdorf • Hanferstraße 25 • Telefon 07 61 / 13 54 54  
[www.autohaus-schroeder.de](http://www.autohaus-schroeder.de)



## SAIER

Dachtechnik GmbH

| Dachfenster  
| Dachreparaturen  
| Steildach  
| Flachdach  
| Sanierung  
| Wärmedämmung

Michael Saier  
Dachdeckermeister

Ibenbachstr. 8  
79256 Buchenbach  
Tel.: 07661/997-11  
E-Mail: [info@saier.com](mailto:info@saier.com)  
Web: [www.saier.com](http://www.saier.com)



Seit 50 Jahren sorgen wir  
für einen angenehmen Schatten,  
auf der Terrasse, im Wintergarten,  
auf Plätzen und Gastgärten,  
bei Nachbarn und Hotelgästen,  
für Groß und Klein.



## Jalousien Gockl

GM  
BH

Böcklerstr. 11 • 79110 Freiburg • Tel.: (0761) 13 10 88  
[www.jalousien-gockl.de](http://www.jalousien-gockl.de) • [info@jalousien-gockl.de](mailto:info@jalousien-gockl.de)

Themen Spezial



# Bei uns sind Sie *Richtig!*

Handel | Handwerk | Gewerbe

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Heizung · Sanitär · Solar  
Öl- und Gasfeuerung  
Not- und Kundendienst

**HEIZUNGSTECHNIK  
UNMUSSIG**



Ihr Partner  
für Bad und Heizung

Notdienst 07661 / 90 99 22

Notdienst 0761 / 50 82 40

Fax 07661 / 90 99 15

[www.unmuessig-heizungstechnik.de](http://www.unmuessig-heizungstechnik.de)

## Fuhr- & **TS** Baggerbetrieb

Aushub, Hausanschlüsse, Baggerarbeiten

Setzen von Natursteinmauern

Transporte aller Art, Containerdienste

**Tobias Stiefvater** Fon 0173-93 03 634  
[tobiasstiefvater@web.de](mailto:tobiasstiefvater@web.de)

BEI UNS SIND SIE RICHTIG!



Wandbekleidung  
Accessoires  
Gardinen  
Dekos

Polsterwerkstatt  
Polstermöbel  
Bodenbeläge  
Sonnenschutz

RAUMAUSSTATTUNG

# bauer

**MERZHAUSEN**

Am Marktplatz 2  
Telefon 0761 89766736

**TENINGEN**

Emmendinger Straße 9  
Telefon 07641 8774

[www.raumausstattung-bauser.de](http://www.raumausstattung-bauser.de)

## Elektro-Wilkens

Sommerberg 23  
79256 Buchenbach



Video-, Sprech- und Klingelanlagen

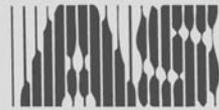
Elektroinstallationen  
Altbauanierung  
Zähleranlage  
E-Check  
Satellitenanlagen

**07661 / 98 89 260**  
[elektro-wilkens@t-online.de](mailto:elektro-wilkens@t-online.de)

Ihr Maler mit

# Pfifffffff

Jetzt ist die Zeit,  
Ihre Fassade zu renovieren.



## Maler STIEGELER GmbH

Lerchenfeldstraße 4 • 79199 Kirchzarten  
Tel. 07661 / 57 65 • [info@malerstiegel.de](mailto:info@malerstiegel.de)



**WENDT**  
HAUSVERWALTUNGEN

Wir tragen  
Sorge  
für Ihr  
Eigentum



Krozinger Straße 9 • 79292 Pfaffenweiler  
© 07664 / 961 40 42 • [www.hv-wendt.de](http://www.hv-wendt.de)

## Gebr. Hug

Zimmerei ■ Schreinerei  
Hausbau ■ Innenausbau



### Zimmerei

- Holzhausbau
- Dachausbau
- Dachfenster
- Modernisierung
- Denkmalpflege
- Energiespar-Check



Herbert Hug  
Tel. 07661/9383-80

Bernhard Hug  
Tel. 07661/9383-10

### Schreinerei

- Möbel
- Küchen
- Tische & Bänke
- Ladenbau
- Innenausbau
- Haustüren

Oberried ■ planen ■ bauen ■ wohlfühlen ■ [www.gebr-hug.de](http://www.gebr-hug.de)



# WIR HABEN DEN IDEALEN KÖDER.

MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen  
**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte  
**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate  
**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen



» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, Tel. 077 71 / 93 17 - 11,  
anzeigenannahme@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de

» **Individual-Print:** Im Eschle 7, Tel. 07771/93 17-932,  
pd24@primo-stockach.de | www.primodruck24.de

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

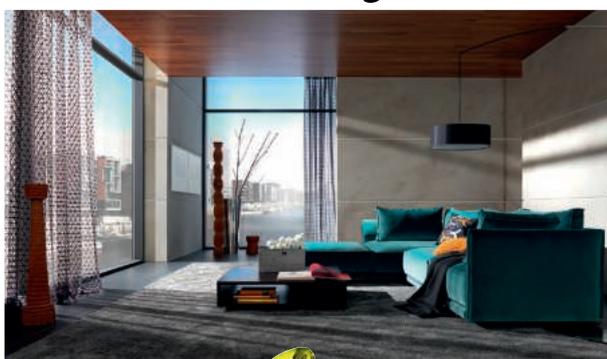
 **Nachhilfe**  
 www.lernzentrum-capito.de  
**Lernen mit Spaß**  
 führt zum Erfolg   
 Renate Lamp, Zartener Str. 10, Kirchzarten **Tel. 90 90 85 5**

**VERSCHIEDENES**

**Kaffeemaschinen Werkstatt**  
 Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

**LAGERVERKAUF**  
 In unserem Werk Breisach-Niederrimsingen  
**Samstag 04.06.2016, 8.00 – 12.00 Uhr**  
 Aus unserem umfangreichen Programm hochwertiger Betonsteinprodukte verkaufen wir Pflastersteine, Gartenplatten, Palisaden, Blockstufen aus Sonderserien, Restposten als 1B-Ware gegen Barzahlung oder Kartenzahlung. Interessenten können die Ware gleich mitnehmen, auch spätere Zufuhr gegen Kostenerstattung ist möglich.  
**Vorbesichtigung und Reservierung nicht möglich!**  
**Birkenmeier** **Birkenmeier Stein+Design GmbH**  
 stein+design\* Industriestraße 1 info@birkenmeier.de  
 79206 Breisach www.birkenmeier.com

**Tagesfrische Spargel und Erdbeeren**  
 aus eigenem Anbau  
 Unser Weine sind an den Ständen erhältlich   
 Verkaufsstände im Dreisamtal  
**Littenweiler:** Hansjakobstraße • Endhaltestelle VAG  
**Kirchzarten\*** Ecke Dr. Gremmelsbacher Str.  
 (auch So./Feiertags) Ortseingang von Freiburg-Kappel  
**Buchenbach\*** Vor Ortseingang bei Abzweigung  
 (auch So./Feiertags) Friedrich-Husemann-Klinik  
 Telefon 076 33/3965  
 Verkauf: Montag – Samstag  
**FRITZ WASSMER**  
 www.wassmer-spargel-erdbeeren.de 

**Abgepasste Teppiche** von JAB Anstoetz.  
 Jetzt auch mit umgebuckter Kante.  
  
**RAUM AUSSTATTUNG**  
**bauser**  
 Polsterwerkstatt  
 Polstermöbel  
 Bodenbeläge  
 Sonnenschutz  
 Wandbekleidung  
 Accessoires  
 Gardinen  
 Dekos  
 www.raumausstattung-bauser.de

Merzhausen • Am Marktplatz 2 • Telefon 0761 89766736

**Habis ... Süddeutschlands große Holzvielfalt.**  
**ÜBER 400 BÖDEN ZUR AUSWAHL.**  
**Besuchen Sie jetzt unsere Ausstellung.**  
 79108 Freiburg  
 Mooswaldallee 4  
 Tel.: (07 61) 59 52 12-0  
 Mo – Fr 8 – 18 Uhr  
 Sa 8 – 14 Uhr  
 www.habisreutinger.de  
  
 Böden · Türen · Plattenwerkstoffe · Oberflächen · Schmittholz · Terrassen · Fassaden · Baustoffe

**KUNERT IMMOBILIEN**  
 Vermieten + Verkaufen = Vertrauenssache  
 Christian Kunert Andrea Kunert Jürgen Kunert  
  
 Für äußerst solvente Kunden suchen wir ständig Wohnungen und Häuser zum Kauf und zur Miete! Aktuelle Gesuche finden Sie auf unserer Homepage!  
 Gottenheimer Straße 17 • 79224 Umkirch • Telefon 07665/942 62 62  
 Fax 07665/942 62 56 • info@kunertimmobilien.de • www.kunertimmobilien.de

**dold** Dold Holzwerke GmbH  
 Buchenbach  
 Talstraße 9 • 79256 Buchenbach  
 Tel. 0 76 61 / 39 64-145 • www.dold-holzwerke.com  
 Wir sind eines der führenden Holzverarbeitenden Unternehmen in Südbaden mit Sitz in Buchenbach.  
**Für unser Werk in Buchenbach suchen wir eine/n**  
**Maschinen- u. Anlagenführer/in**  
**Staplerfahrer/in (12t Stapler)**  
**Wir erwarten:**  
 - sorgfältige Arbeitsweise  
 - technisches Verständnis  
 - Bereitschaft zur Schichtarbeit  
**Wir bieten:**  
 - einen sicheren Arbeitsplatz  
 - ein modernes interessantes Arbeitsumfeld  
 - vielseitige Aufgaben mit Aufstiegschancen  
 Zusätzlich haben wir noch für 2016 freie Ausbildungsplätze zum/zur  
**Elektroniker/in für Betriebstechnik**  
**Holzbearbeitungsmechaniker/in**  
 Wenn Sie Interesse an dieser vielseitigen und verantwortungsvollen Tätigkeit haben, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung an: Herrn Jörg Klingele  
**Bewerbung@dold-holzwerke.com**  
**Innovation in Holz.**

**Weitere Infos:**  
